

**ACUERDO MARCO DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL
ENTRE LA FUNDACIÓN UNIVERSIDADE ESTADUAL DO CEARÁ (BRASIL)
Y LA UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE CHILE (CHILE)**

La **Fundación Universidade Estadual do Ceará - FUNECE/UECE**, una institución de enseñanza superior pública, inscrita en el CNPJ bajo el n° 07.885.809/0001-97 y Ley de creación n° 9.753, de 18 de octubre de 1973, con sede en la Avenida Doutor Silas Munguba, n° 1700, Campus do Itaperi, CEP: 60714-903, Fortaleza, Ceará, Brasil, representada por su Presidente/Rector Me. **Hidelbrando dos Santos Soares**, brasileño, casado, RG n° 2021192262-0, CPF n° 500.823.453-68, nombrado, conforme publicación en el Diario Oficial del Estado - DOE, de 09 de enero de 2025.

Y la **Universidad de Santiago de Chile**, en adelante “**USACH**” una institución de enseñanza superior pública y estatal, RUT N°60.911.000-7, con domicilio en Avenida Libertador Bernardo O’Higgins 3363, Estación Central, Santiago de Chile, representada por su **Rector, Dr. Rodrigo Vidal Rojas**, nombrado mediante Decreto Supremo del Ministerio de Educación N° 136 de 2022 y, en función de sus competencias asignadas según el DFL 29 de 2023 que aprueba el Estatuto Orgánico de la Universidad de Santiago de Chile. Ambas, en conjunto denominadas como las “Partes” consonante con la legislación que rige la materia, acuerdan lo siguiente:

Cláusula Primera

Objetivo

- 1.1** Formalizar relaciones de cooperación internacional teniendo como base el establecimiento de acuerdos y entendimientos mutuos, con vistas a desarrollar el intercambio académico y cultural en las formas de educación, investigación y extensión.

Cláusula Segunda

Responsabilidad entre las partes

- 2.1** En el ámbito de la cooperación académica, es responsabilidad de ambas partes proporcionar las condiciones adecuadas para la realización del programa ofrecido y/o propuesto por cualquiera de las partes como deseable, ejecutable y que contribuya a la promoción y desarrollo de las relaciones de cooperación entre las partes contratantes.

Cláusula Tercera

Métodos

- 3.1** Todos los acuerdos y la asistencia a ellos estarán condicionados a la disponibilidad de subsidio y a la aprobación específica de las Partes para la realización colaborativa y recíproca de actividades y/o programas como:
- 3.1.1** Intercambio presencial y/o virtual de personal docente, investigadores, miembros de grupos de pesquisa/y personal técnico-administrativo;
 - 3.1.2** Intercambio presencial y virtual de estudiantes;
 - 3.1.3** Elaboración de actividades de enseñanza, investigación y extensión en los formatos presencial y virtual;

- 3.1.4** Organización de eventos académicos y artísticos como: conferencias, simposios, seminarios, entre otros;
 - 3.1.5** Organización de misiones académicas representativas y/o de trabajo;
 - 3.1.6** Desarrollo de actividades de intercambio cultural;
 - 3.1.7** Realización de entrenamientos, en los niveles de grado y posgrado, en los cursos ofrecidos por ambas las instituciones;
 - 3.1.8** Creación de oportunidades para el desarrollo de la plantilla académico-funcional de ambas las partes, por medio de programas multilaterales como: entrenamientos; cambio de buenas prácticas y experiencias; perfeccionamiento de personal; entre otros.
 - 3.1.9** Prestación de consultorías;
 - 3.1.10** Intercambio de informaciones y materiales académicos;
 - 3.1.11** Publicación conjunta de relatos de investigación, artículos, libros, etc.
 - 3.1.12** Realización de programas de doble titulación o titulación conjunta en cotutela de tesis, obedecida la legislación de cada institución; y
 - 3.1.13** Otras cooperaciones académicas y actividades juzgadas mutuamente apropiadas.
- 3.2** Las actividades y/o programas deben, antes del inicio de su realización, ser organizados y firmados mediante Términos Aditivos al presente Acuerdo, en los cuales serán especificados: las características; los objetivos; los responsables; el plan de trabajo y el plan de actividades de realización.

Cláusula Cuarta

Política de Ejecución del Acuerdo

- 4.1** El contenido de este Acuerdo y sus Modificaciones no constituirá a ninguna de las Partes como agente, servidor o empleado, siendo cada Parte total y únicamente responsable de sus propias acciones y de las obligaciones generadas por este acuerdo. Así, no existirá relación laboral con la UECE, y no se admitirá relación laboral con otras instituciones.
- 4.2** Las actividades desarrolladas teniendo como base el presente Acuerdo tendrán la supervisión y coordinación de los responsables del área internacional de cada institución, o por aquellos oficialmente designados para representarlas.
- 4.3** Cada parte será responsable de garantizar el pleno cumplimiento por parte de sus participantes en los programas o actividades de las leyes y reglamentos, requisitos y disposiciones necesarias de sus respectivos países.
- 4.4** El presente Acuerdo está sujeto a la legislación pertinente, especialmente al cumplimiento de la Ley brasileña nº 14.133/2021, cuando sea aplicable. Y a la legislación pertinente a la Constitución Política de la República de Chile y normativa nacional aplicable.
- 4.5** Ninguna permuta de tasas académicas será efectuada entre las Partes. Las tasas académicas de los participantes de cualquier actividad y/o programa serán pagadas directamente a la institución generadora de la recaudación, por los propios participantes.
- 4.6** La UECE es una institución de enseñanza superior pública y gratuita. Así, podrán las Partes optar por el establecimiento de una cláusula de reciprocidad total

cuanto al pago de tasas y anualidades o negociar cuanto al número de vacaciones, exenciones y descuentos, que pueden ser establecidos en cada Término Aditivo.

- 4.7** Otros costes podrán ser financiados por órganos externos o quedarán a cargo del propio participante/estudiante, que también será responsable de los gastos con viaje y estancia en el exterior.
- 4.8** La existencia del presente Acuerdo no implica garantía de soporte financiero por cuenta de ninguna de las partes.

Cláusula Quinta Propiedad Intelectual

- 5.1** Cuando cualquier acción de colaboración resulte en la generación de propiedad intelectual, las partes envueltas deben, inmediatamente, por intermedio de sus respectivos representantes oficiales, establecer los derechos sobre tal propiedad, buscándose, en este acto, preservar la relación armoniosa entre las instituciones, reservada la legislación específica en vigor en el país de cada partícipe.
- 5.2** En todas las comunicaciones y publicaciones, que resulten de proyectos desarrollados en el ámbito de este Acuerdo, tanto la Universidad del Estado de Ceará como la Universidad de Santiago de Chile serán expresamente indicadas en los créditos de tal producción.

Cláusula Sexta Igualdad de Oportunidades

- 6.1** En la ejecución de las actividades previstas en el acuerdo, ambas Instituciones no discriminarán a los participantes en el programa por motivos de género, raza, orientación sexual, religión, discapacidad, condición social o étnica.
- 6.2** Las partes se comprometen a adoptar las medidas necesarias para eliminar toda acción constitutiva de acoso laboral, sexual u otras que atenten contra la dignidad de las personas, durante la vigencia del presente convenio, dando estricto cumplimiento a lo dispuesto en la Ley 21.369 que regula el acoso sexual, la violencia y la discriminación de género en el ámbito de la educación superior y a la normativa interna de la Universidad de Santiago de Chile en la materia, contenida en la resolución exenta N°9011/2023 denominada Política Integral para el Abordaje de la Violencia de Género.

Cláusula Séptima Coordinación y Seguimiento

- 7.1** Para el adecuado desarrollo de las actividades a que se refiere el presente Convenio, cada parte designará al menos a un Coordinador quien será el responsable de facilitar su administración y comunicación. En la USACH, la dependencia encargada será la Facultad de Humanidades, en coordinación con

el Departamento de Relaciones Internacionales e Interuniversitarias, y en FUNECE/UECE, la unidad responsable será el Programa de Postgrado en Educación, en coordinación con la Oficina de Cooperación Internacional - ECInt.

Cláusula Octava **Vigencia y Rescisión**

- 8.1** El presente Acuerdo será válido hasta cinco (5) años a partir de la fecha de la última firma. Cualquier acrecentamiento y/o modificación requiere aprobación, por escrito, de ambas Partes y deberá anexarse a este documento. No obstante, estas modificaciones no podrán afectar las obligaciones que son de la esencia del presente convenio.
- 8.2** Finalizado el período inicial de cinco años, un nuevo Acuerdo podrá ser firmado por escrito y bajo consentimiento mutuo, mediante la entrega de un relato de actividades.
- 8.3** Las Partes se reservan el derecho de interrumpir el presente Acuerdo, por medio de comunicación escrita, con por lo menos 90 (noventa) días de antelación.
- 8.4** En el caso de desahucio, este debe ser hecho por comunicación escrita a cualquier momento con derecho a la rescisión en los casos de infracción legal o incumplimiento de cualquiera de las obligaciones establecidas en este Acuerdo o en sus Términos Aditivos. Esa decisión no afectará las actividades académicas en desarrollo, que deberán seguir hasta su fin como previsto en el Término Aditivo.

Cláusula Novena **Foro y Litigio**

- 9.1** En caso de dificultades en la interpretación o ejecución del presente Acuerdo prevalecerá la opción por la resolución consensual y extrajudicial de conflictos entre las Partes, o sea, la autocomposición o resolución amistosa. El recurso judicial será usado sólo como última opción, en caso de no ser posible una solución amistosa. En este caso, los litigios serán resueltos por la jurisdicción de los tribunales del país de la parte demandada.

Cláusula Décima **Publicación del Convenio**

- 10.1** Cada Parte hará la publicación oficial de un extracto del presente Acuerdo según lo determinado por la legislación del respectivo país.

Cláusula Décima Primera **Otras Disposiciones**

- 11.1** Firmar el presente Acuerdo no impide que las Partes realicen otros acuerdos semejantes con otras instituciones, observadas las restricciones eventualmente hechas al uso de bienes y a la divulgación de informaciones y las limitaciones impuestas por derechos autorales.
- 11.2** Estando acordados los intereses, queda el presente Acuerdo firmado por las partes en 04 (cuatro) originales, siendo 02 (dos) escritos en lengua portuguesa y 02 (dos) escritos en español, de igual tenor y con un sólo efecto.

Lugar y fecha:

Lugar y fecha:

Fundación Universidad del Estado de
Ceará - FUNECE/UECE

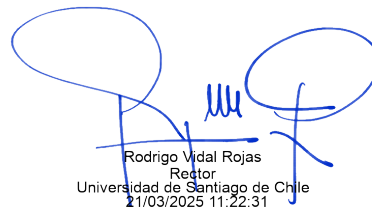
Universidad de Santiago de Chile –
USACH

HIDELBRANDO
DOS SANTOS
SOARES:50082345
368

Assinado de forma digital
por HIDELBRANDO DOS
SANTOS
SOARES:50082345368
Dados: 2025.01.16 14:52:07
-03'00'



Hidelbrando dos Santos Soares
Presidente/Reitor



Rodrigo Vidal Rojas
Rector
Universidad de Santiago de Chile
21/03/2025 11:22:31

Dr. Rodrigo Vidal Rojas
Rector

Testigos: (nombre completo y número de documento oficial).

**ACORDO-QUADRO DE COOPERAÇÃO INTERNACIONAL
ENTRE A FUNDAÇÃO UNIVERSIDADE ESTADUAL DO CEARÁ (BRASIL) E A
UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DO CHILE (CHILE)**

A **Fundação Universidade Estadual do Ceará - FUNECE/UECE**, uma instituição de ensino superior pública, inscrita no CNPJ sob o nº 07.885.809/0001-97 e Lei de criação nº 9.753, de 18 de outubro de 1973, com sede na Avenida Doutor Silas Munguba, nº 1700, Campus do Itaperi, CEP: 60714-903, Fortaleza, Ceará, Brasil, representada por seu Presidente/Reitor Me. **Hidelbrando dos Santos Soares**, brasileiro, casado, RG nº 2021192262-0, CPF nº 500.823.453-68, nomeado, conforme publicação no Diário Oficial do Estado – DOE, de 09 de janeiro de 2025.

E a **Universidade de Santiago do Chile**, doravante denominada “USACH”, instituição de ensino superior pública e estatal, RUT N°60.911.000-7, domiciliada na Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 3363, Estación Central, Santiago do Chile, representada por seu Reitor, Dr. **Rodrigo Vidal Rojas**, nomeado pelo Decreto Supremo do Ministério da Educação N° 136 de 2022 e, de acordo com seus poderes atribuídos pelo DFL 29 de 2023, que aprova o Estatuto Orgânico da Universidade de Santiago do Chile. Ambas, conjuntamente denominadas “Partes”, de acordo com a legislação que rege o assunto, concordam com o seguinte:

**Cláusula Primeira
Objetivo**

- 1.1** Formalizar relações de cooperação internacional com base no estabelecimento de acordos e entendimentos mútuos, com vistas a desenvolver o intercâmbio acadêmico e cultural nas formas de educação, pesquisa e extensão.

**Cláusula Segunda
Responsabilidade entre as partes**

- 2.1** No âmbito da cooperação acadêmica, é de responsabilidade de ambas as Partes prover as condições apropriadas, à realização do programa oferecido e/ou proposto por qualquer das partes como desejável, executável, e que venha a contribuir ao fomento e ao desenvolvimento de relações de cooperação entre as partes convenientes.

**Cláusula Terceira
Métodos**

- 3.1** Todos os acordos e a assistência a esses estarão condicionados à disponibilidade de subsídio e à aprovação específica das Partes para a realização colaborativa e recíproca de atividades e/ou programas como:
- 3.1.1** Intercâmbio presencial e/ou virtual de pessoal docente, pesquisadores, membros de grupos de pesquisa/ e servidores técnicos-administrativos;
 - 3.1.2** Intercâmbio presencial e virtual de estudantes;

- 3.1.3** Elaboração de atividades de ensino, pesquisa e extensão nos formatos presencial e virtual;
 - 3.1.4** Organização de eventos acadêmicos e artísticos como: conferências, simpósios, seminários, dentre outros;
 - 3.1.5** Organização de missões acadêmicas representativas e/ou de trabalho;
 - 3.1.6** Desenvolvimento de atividades de intercâmbio cultural;
 - 3.1.7** Realização de treinamentos, nos níveis de graduação e pós-graduação, nos cursos oferecidos por ambas as instituições;
 - 3.1.8** Criação de oportunidades para o desenvolvimento do quadro acadêmico-funcional de ambas as partes, por meio de programas multilaterais como: treinamentos; troca de boas práticas e experiências; aprimoramento de pessoal; entre outros.
 - 3.1.9** Prestação de consultorias;
 - 3.1.10** Intercâmbio de informações e materiais acadêmicos;
 - 3.1.11** Publicação conjunta de relatórios de pesquisa, artigos, livros etc.
 - 3.1.12** Realização de programas de dupla titulação ou titulação conjunta em cotutela de tese, obedecida a legislação de cada instituição; e
 - 3.1.13** Outras cooperações acadêmicas e atividades julgadas mutuamente apropriadas.
- 3.2** As atividades e/ou programas devem, antes do início da sua realização, ser organizados e firmados mediante Termos Aditivos ao presente Acordo, nos quais serão especificados: as características; os objetivos; os responsáveis; o plano de trabalho e o cronograma de realização.

Cláusula Quarta **Política de Execução do Acordo**

- 4.1** O conteúdo deste Acordo e seus Aditivos não devem constituir qualquer das Partes em agente, servidor ou empregado, sendo cada Parte total e unicamente responsável por suas próprias ações e pelas obrigações geradas por este acordo. Assim, não existirá nenhuma relação de trabalho com a UECE, não sendo admitido nenhum vínculo empregatício com outras instituições.
- 4.2** As atividades desenvolvidas com base no presente Acordo terão a supervisão e coordenação dos responsáveis pela área internacional de cada instituição, ou por aqueles oficialmente designados para representá-las.
- 4.3** Cada parte deve responsabilizar-se por assegurar completa conformidade de seus participantes em programas ou atividades, quanto às leis e regulamentos, exigências e providências necessárias, dos respectivos países.
- 4.4** O presente Acordo está submetido à legislação pertinente à matéria, sobretudo o atendimento à lei brasileira nº 14.133/2021, no que couber. E à legislação pertinente a Constituição Política da República do Chile e o normativo nacional aplicável.
- 4.5** Nenhuma permuta de taxas acadêmicas será efetuada entre as Partes. As taxas acadêmicas dos participantes de qualquer atividade e/ou programa serão pagas diretamente à instituição geradora da cobrança, pelos próprios participantes.
- 4.6** A UECE é uma instituição de ensino superior pública e gratuita. Assim, poderão as Partes optar pelo estabelecimento de uma cláusula de reciprocidade total

quanto ao pagamento de taxas e anuidades ou negociar quanto ao número de vagas, isenções e descontos, que podem ser estabelecidos em cada Termo Aditivo.

- 4.7 Outros custos poderão ser financiados por órgãos externos ou ficarão a cargo do próprio participante/estudante, que também será responsável pelas despesas com viagem e estadia no exterior.
- 4.8 A existência do presente Acordo não implica garantia de suporte financeiro por conta de nenhuma das partes.

Cláusula Quinta

Propriedade Intelectual

- 5.1 Quando qualquer ação de colaboração resultar na geração de propriedade intelectual, as partes envolvidas devem, imediatamente, por intermédio de seus respectivos representantes oficiais, estabelecer os direitos sobre tal propriedade, procurando-se, neste ato, preservar a relação harmoniosa entre as instituições, ressalvada a legislação específica em vigor no país de cada partícipe.
- 5.2 Em todas as comunicações e publicações, que resultem de projetos desenvolvidos no âmbito deste Acordo, tanto a Universidade Estadual do Ceará como a Universidade de Santiago do Chile serão expressamente indicadas nos créditos de tal produção.

Cláusula Sexta

Igualdade de oportunidades

- 6.1 Na execução das atividades previstas no acordo, ambas as instituições não discriminarão os participantes do programa com base em gênero, raça, orientação sexual, religião, deficiência, status social ou étnico.
- 6.2 As partes se comprometem a adotar as medidas necessárias para eliminar qualquer ação que constitua assédio no trabalho, sexual ou outras ações que violem a dignidade das pessoas, durante a vigência do presente acordo, em estrita conformidade com as disposições da Lei 21.369 que regula o assédio sexual, a violência e a discriminação de gênero no campo do ensino superior e os regulamentos internos da Universidade de Santiago do Chile sobre o assunto, contidos na resolução isenta N°9011/2023 denominada Política Integral para Abordar a Violência de Gênero.

Cláusula Sétima

Coordenação e monitoramento

- 7.1 Para o desenvolvimento adequado das atividades mencionadas neste Acordo, cada parte designará pelo menos um Coordenador que será responsável por facilitar sua administração e comunicação. Na USACH, a unidade responsável será a Faculdade de Ciências Humanas, em coordenação com o Departamento de Relações Internacionais e Interuniversitárias, e na FUNECE/UECE, a unidade

responsável será o Programa de Pós-graduação em Educação, em coordenação com o Escritório de Cooperação Internacional - ECInt.

Cláusula Oitava **Vigência e Rescisão**

- 8.1** Este Acordo será válido por até 05 (cinco) anos, a partir da data da última assinatura. Qualquer acréscimo e/ou modificação requer aprovação, por escrito, de ambas as Partes e deverá anexar-se a este documento. Entretanto, tais modificações não afetarão as obrigações que são essenciais a este contrato.
- 8.2** Terminado o período inicial de cinco anos, um novo Acordo poderá ser firmado por escrito e sob consentimento mútuo, mediante a entrega de relatório de atividades.
- 8.3** As Partes reservam-se o direito de cancelar o presente Acordo, por meio de comunicação escrita, com pelo menos 90 (noventa) dias de antecedência.
- 8.4** No caso de denúncia, esta deve ser feita por comunicação escrita a qualquer momento com direito a rescisão nos casos de infração legal ou descumprimento de qualquer das obrigações estabelecidas neste Acordo ou em seus Termos Aditivos. Essa decisão não afetará as atividades acadêmicas em desenvolvimento, que deverão continuar até o seu término conforme previsto no Termo Aditivo.

Cláusula Nona **Foro e Litígio**

- 9.1** Em caso de dificuldades na interpretação ou execução do presente Acordo prevalecerá a opção pela resolução consensual e extrajudicial dos conflitos entre as Partes, ou seja, a auto-composição ou solução amigável. O recurso judicial será usado apenas como última opção, caso não seja possível uma solução amigável. Neste caso, os litígios serão resolvidos pela jurisdição dos tribunais do país da parte demandada.

Cláusula Décima **Publicação do Convênio**

- 10.1** Cada Parte fará a publicação oficial de um extrato do presente Acordo se determinado pela legislação do respectivo país.

Cláusula Décima Primeira **Outras Disposições**

- 11.1** Firmar o presente Acordo não impede que as Partes realizem outros acordos semelhantes com outras instituições, observadas as restrições eventualmente feitas ao uso de bens e à divulgação de informações e as limitações impostas por direitos autorais.

11.2 Estando acordados os interesses, fica o presente Acordo assinado pelas partes em 04 (quatro) originais, sendo 02 (dois) escritos em língua portuguesa e 02 (dois) escritos em língua espanhola, de igual teor e com um só efeito.

Lugar e data:

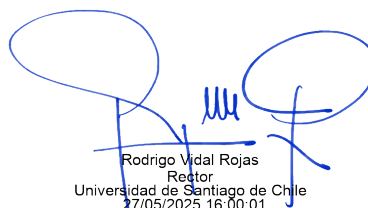
Lugar e data:

Fundação Universidade Estadual do
Ceará - FUNECE/UECE

Universidad de Santiago de Chile –
USACH

HIDELBRANDO
DOS SANTOS
SOARES:50082
345368
Hidelbrando dos Santos Soares
Presidente/Reitor

Assinado de forma digital
por HIDELBRANDO DOS
SANTOS
SOARES:50082345368
Dados: 2025.01.16
14:53:12 -03'00'



Rodrigo Vidal Rojas
Rector
Universidad de Santiago de Chile
27/05/2025 16:00:01

Dr. Rodrigo Vidal Rojas
Reitor

Testemunhas: (nome completo e nº doc. oficial).